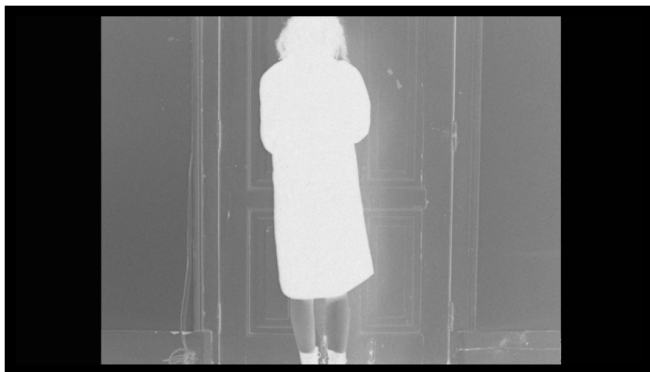


NUM PAÍS ESTRANGEIRO



Portugal, Brazil, 2018, DOC, EXP, FIC, Blu-Ray Disc (BD), DCP, HD, Cor/P&B, 25'
Stereo, 4:3

Realizador: Miguel Seabra Lopes, Karen Akerman

Produtor: PELA MADRUGADA

Produtor: João Matos, [TERRATREME FILMES](#)

Argumento: Miguel Seabra Lopes, Karen Akerman

Fotografia: Paulo Menezes

Montagem: Miguel Seabra Lopes, Karen Akerman

Som: Karen Akerman, Miguel Seabra Lopes, João Matos, Bruno Duarte, Carlos Abreu

Actores Principais: Adriana Aboim, Gustavo Vicente

Língua Original: Português

Legendas: Alemão, Espanhol, Francês, Inglês, Italiano

Sinopse: Transcrição cinematográfica de texto censurado em 1968.

[| materiais do filme |](#)



Miguel Seabra Lopes

Miguel Seabra Lopes nasceu em Lisboa em 1975.

Estudou com Dušan Makavejev, Jos Stelling, Christian Hossner, Ursula Meyer, Atelier MTK. Frequentou a Escola Superior de Cinema, entre outras. Foi membro do grupo Teatro do Vestido. Foi sócio da produtora de cinema AS-Produções. Trabalhou em cinema como assistente de realização, produtor, argumentista, montador, realizador. Também trabalhou em televisão e publicidade. O seu trabalho foi exibido em Locarno, Marselha, Angers, Rotterdam, Uppsala, Festival do Rio, etc, ne premiado no Indielisboa, DocLisboa, Tabor, Janela do Recife, Vitória, Marília, etc. É professor de História do Cinema, e de Projeto, no Curso Livre de Roteiro, AIC (RJ).

Filmografia:

- 2018 [NUM PAÍS ESTRANGEIRO](#)
Portugal, Brazil, 2018, DOC, EXP, FIC, Blu-Ray Disc (BD), DCP, HD, Cor/P&B, 25'
- 2006 [PERÍMETRO](#)
Portugal, 2006, FIC, 35mm, Cor, 23'
- 2016 **CONFIDENTE**
FIC, DOC, EXP, 13'
- 2015 **TALVEZ DESERTO TALVEZ UNIVERSO**
DOC, 99'
- 2015 **OUTUBRO ACABOU**
FIC, EXP, DOC, 24'
- 2011 **INCÊNDIO**
FIC, 23'
- 2009 **ALASCA**
FIC, 21'
- 2002 **DIA QUE NÃO VEJO O TEJO NÃO É DIA**
DOC, 38'
- 2001 **EN FIN**
EXP, 6'
- 2000 **À DERIVA**
FIC, 13'
- 1999 **POR QUE É QUE EU NÃO DISSE NADA**
FIC, 8'



Karen Akerman

Sócia da produtora independente Pela Madrugada. Atuou como montadora em mais de quarenta filmes (longas e curtas). Foi premiada com o Grande Prêmio do Cinema Brasileiro - Melhor Montagem de Ficção (2015) e Melhor Montagem de Documentário (2009); prêmio ABC para Melhor Montagem Ficção (2015); entre muitos outros.

Realizou cinco curtas metragens. O seu trabalho foi exibido nos festivais de Rotterdam, Uppsala, Cine//B, Alcine, Brasília, Cine PE e premiado nos festivais de Tabor, DocLisboa, Festival do Rio, Curta Cinema, Santa Maria da Feira, Janela do Recife, Cine Esquema Novo. Como produtora foi responsável por mais de vinte curtas metragens. Colaborou como Curadora, Programadora e Júri em Festivais e Mostras no Brasil e Portugal.

Filmografia:

- 2018 [NUM PAÍS ESTRANGEIRO](#)
Portugal, Brazil, 2018, DOC, EXP, FIC, Blu-Ray Disc (BD), DCP, HD, Cor/P&B, 25'
- 2016 **CONFIDENTE**
FIC, DOC, EXP, 13'
- 2015 **TALVEZ DESERTO TALVEZ UNIVERSO**
DOC, 99'
- 2015 **OUTUBRO ACABOU**
FIC, EXP, DOC, 24'
- 2011 **INCÊNDIO**
FIC, 23'

- FIC,ANI, 14'
2008 **ACOSSADQUE CAIU DO CÉU**
FIC, EXP, DOC, 7'
2004 **SÃO JORGE DE CAMUNGUELO**
DOC, 21'
2001 **TEM ALGUÉM AÍ?**
FIC, 15'

Seleccões em Festivais

- 2019 Documentary & Short Film Festival of Kerala, India
2019 Mostra de Cinema de Ouro Preto, Brazil
2019 Festival de Cinema Luso-brasileiro de Santa Maria da Feira, Portugal
2019 MFL - Mostra do Filme Livre, Brazil
2019 Sessão Especial Terratreme, Portugal
2018 O DIA MAIS CURTO - Coimbra, Portugal
2018 Cine Esquema Novo, Brazil
2018 Semana de Cinema Brasil, Brazil
2018 IndieLisboa - Festival Internacional de Cinema Independente, Portugal